



CIRCUIT ORPHANS' COURT FOR _____, MARYLAND
 TRIBUNAL DE CIRCUITO
 TRIBUNAL TESTAMENTARIO DE _____, MARYLAND

Located at _____ City/County
Ubicado en _____ Ciudad/Condado
Case No. _____
No. de caso _____
Court Address
Dirección del tribunal

In the Matter of
En el caso de

Name of Minor
Nombre del menor
Docket Reference
Referencia en la lista de casos

PETITION BY PARENT (APPOINTMENT OF STANDBY GUARDIAN)
SOLICITUD DEL PADRE/MADRE (DESIGNACIÓN DE TUTOR SUSTITUTO)
(Md. Code, Estates & Trusts Art., § 13-903, Md. Rule 10-402)
(Sección 13-903 del Artículo sobre Patrimonios y Fideicomisos del Código de Maryland, Regla de Maryland 10-402)

NOTE: Use this form to ask the court to appoint an adult to be standby guardian of your minor child(ren) should you become mentally incapacitated or die within two years of filing this petition.

NOTA: Use este formulario para solicitar al tribunal que designe a un adulto como tutor sustituto de su(s) hijo(s) menor(es), en caso de que usted resultara mentalmente incapacitado o muriera dentro de los dos años posteriores a la presentación de esta solicitud.

- **Mentally incapacitated:** Your attending physician determines you have a mental impairment that causes a chronic and substantial inability to understand the nature and consequences of decisions about the care of your child(ren). Because of the incapacity, you cannot care for your child(ren).
- **Incapacitado mentalmente:** Su médico de cabecera determina que usted padece una discapacidad mental que provoca la incapacidad crónica y sustancial de comprender la naturaleza y las consecuencias de las decisiones sobre el cuidado de su(s) hijo(s). Debido a la incapacidad, usted no puede cuidar de su(s) hijo(s).

File this petition in the circuit or orphans' court in the county where your minor child(ren) lives or is physically present. Ask the proposed standby guardian(s) to complete the Prospective Guardian Information Sheet (CC-GN-023), and attach it to your petition. **The court will not appoint the standby guardian unless it finds that there is a significant risk that you will become mentally incapacitated or die within two years of filing this petition.**

Presente este formulario en el tribunal de circuito o en el tribunal testamentario del condado donde vive(n) el (los) menor(es) o donde se encuentra(n) presente(s) físicamente. Pídale al (a los) tutor(es) sustituto(s) propuesto(s) que complete(n) la Página de Información del Posible Tutor (Prospective Guardian Information Sheet, CC-GN-023) y adjúntela a su solicitud. **El tribunal no designará al tutor sustituto a menos que considere que existe un riesgo significativo de que usted resulte mentalmente incapacitado o muera dentro de los dos años posteriores a la presentación de esta solicitud.**

I, _____, whose age is _____, whose date of birth is _____,
Your name Age
 _____, whose address is _____,
Date of birth Address
 _____, whose telephone number is _____,
Telephone number
 and whose email address (if available) is _____,
Email address
 to appoint _____ as standby guardian(s) of
Name(s) of proposed standby guardian(s)

the person the property the person and property of:

Yo, _____, de _____ años de edad, nacido el _____,
Su nombre Edad Fecha de nacimiento
 domiciliado en _____, con número de teléfono _____,
Dirección Número de teléfono
 y cuya dirección de correo electrónico es (si cuenta con una) _____,
Correo electrónico
 le solicito al tribunal que designe como tutor sustituto a _____
Nombre(s) del (de los) tutor(es) sustituto(s) propuesto(s)

de: la persona de: los bienes de: la persona y los bienes de:

<u>Name(s) of Child(ren)</u> <u>Nombre(s) del (de los) menor(es)</u>	<u>Date of Birth</u> <u>Fecha de nacimiento</u>	<u>Gender</u> <u>Sexo</u>	<u>Address</u> <u>Dirección</u>
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

should I become mentally incapacitated die become mentally incapacitated or die, whichever happens first.
 en caso de que yo resultara incapacitado mentalmente muriera resultara incapacitado mentalmente
 o muriera, lo que ocurra primero.

Joining party. Complete this section if you are not the petitioner named above, you also have parental rights over the minor child(ren) listed above, and you want to join this petition for appointment of a standby guardian.
Parte interviniente. Complete esta sección si usted no es la persona solicitante nombrada anteriormente, también posee derechos parentales sobre el (los) menor(es) nombrado(s) anteriormente, y desea unirse como interviniente en esta solicitud de designación de un tutor sustituto.

I, _____, whose age is _____, whose date of birth is _____,
Name of joining parent Age
_____, whose address is _____,
Date of birth Address
_____, whose telephone number is _____,
Telephone number
and whose email address (if available) is _____, join this petition.
Email address

Yo, _____, de _____ años de edad, nacido el _____,
Nombre del padre/madre interviniente Edad Fecha de nacimiento
domiciliado en _____, con número de teléfono _____,
Dirección Número de teléfono
y cuya dirección de correo electrónico es (si cuenta con una) _____,
Correo electrónico
me uno como interviniente en esta solicitud.

I/We state that:
Declaro lo siguiente:

1. I am/We are the _____ of the minor child(ren) listed above.
Your relationship to the minor child(ren)
1. Soy el/la _____ del (de los) menor(es) indicado(s) arriba.
Su relación con el (los) menor(es)
2. Complete this section if it applies.
2. Complete esta sección si corresponde.

The minor child(ren) has/have the following siblings, for whom I am/we are NOT asking the court to appoint me as standby guardian:

El (los) menor(es) tiene(n) los siguientes hermanos, con respecto a los cuales NO solicito al tribunal que me designe como tutor sustituto:

<u>Name(s) of Child(ren)</u> <u>Nombre(s) del (de los) menor(es)</u>	<u>Date of Birth</u> <u>Fecha de nacimiento</u>	<u>Address</u> <u>Dirección</u>
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

3. Complete this section if it applies.
 3. Complete esta sección si corresponde.

_____, who is/are at least 14 years of age,
 Name(s) of minor child(ren)

expressed the following wishes regarding standby guardianship:

_____, quien(es) tiene(n) al menos 14 años,
 Nombre(s) del (de los) menor(es)

expresó/expresaron los siguientes deseos en cuanto a la tutela sustituta:

4. Complete this section if you are asking the court to appoint a standby guardian of the PERSON who would make non-financial decisions (e.g., housing, medical care, education, clothing, food, and everyday needs).
 4. Complete esta sección si le solicita al tribunal que designe un tutor sustituto de la PERSONA, para que tome decisiones no financieras (p. ej., vivienda, atención médica, educación, vestimenta, alimentación y necesidades cotidianas).

The proposed guardian of the person is _____,
 Name of proposed standby guardian of the person
 whose age is _____, whose date of birth is _____, whose address is _____,
 Age Date of birth Address
 _____, whose telephone number is _____,
 Telephone number
 and whose email address (if available) is _____.
 Email address

El tutor propuesto de la persona es _____, de _____
 Nombre del tutor sustituto propuesto de la persona Edad
 años de edad, nacido el _____, domiciliado en _____,
 Fecha de nacimiento Dirección
 con número de teléfono _____, y cuya dirección de correo electrónico es
 Número de teléfono
 (si cuenta con una) _____.
 Correo electrónico

Their relationship to the minor child(ren) is _____, and they (select one):
 Relationship to the child(ren)
 Su relación con el (los) menor(es) es _____, y (seleccione una opción):
 Relación con el (los) menor(es)

- have not been convicted of or charged with a crime listed in Code, Estates & Trusts Article, § 11-114, and no charge for such a crime is currently pending against them.
 No ha sido condenado o acusado por un delito especificado en la sección 11-114 del Artículo sobre Patrimonios y Fideicomisos del Código de Maryland, y actualmente no existen cargos pendientes en su contra por tales delitos.

For a listing of crimes in § 11-114 see page 4 of form CC-GNIN-001
(<https://mdcourts.gov/sites/default/files/court-forms/family/forms/ccgnin001.pdf/ccgnin001.pdf>)
Para obtener la lista de delitos de la sección 11-114, consulte la página 4 del formulario
CC-GNIN-001
(<https://mdcourts.gov/sites/default/files/court-forms/family/forms/ccgnin001.pdf/ccgnin001.pdf>)

were convicted of a crime listed in Md. Code, Estates & Trusts Article, § 11-114, namely
(select all that apply):

Fue condenado por un delito incluido en la sección 11-114 del Artículo sobre Patrimonios
y Fideicomisos del Código de Maryland, a saber
(seleccione todas las opciones que correspondan):

_____, a felony, in _____ in the _____.
Name(s) of felony Year Name of court

_____, un delito grave, en _____
Nombre(s) del (de los) delito(s) grave(s) Año

en _____.
Nombre del tribunal

_____, a crime of violence defined in § 14-101
Name(s) of crime of violence
of the Criminal Law Article, in _____ in the _____.
Year Name of court

_____, un delito violento especificado en la sección
Nombre(s) del (de los) delito(s) violento(s)
14-101 del Artículo de Derecho Penal, en _____ en _____.
Año Nombre del tribunal

assault in the second degree, in _____ in the _____.
Year Name of court

agresión en segundo grado, en _____ en _____.
Año Nombre del tribunal

_____, a sexual offense in the third or fourth
Type(s) of sexual offense
degree, in _____ in the _____.
Year Name of court

_____, un delito sexual en tercer o cuarto grado,
Tipo(s) de delito sexual
en _____ en _____.
Año Nombre del tribunal

The following good cause exists for the court to appoint them as standby guardian:
Existen los siguientes motivos justificantes para que el tribunal lo/la designe como
tutor sustituto:

were charged with a crime listed in Md. Code, Estates & Trusts Article, § 11-114, namely (select all that apply):

Fue acusado de un delito incluido en la sección 11-114 del Artículo sobre Patrimonios y Fideicomisos del Código de Maryland, a saber (seleccione todas las opciones que correspondan):

_____, a felony, in _____ in _____.
Name(s) of felony Year City/State

This charge is is not still pending.

_____, un delito grave, en _____
Nombre(s) del (de los) delito(s) grave(s) Año
en _____.
Ciudad/estado

Este cargo aún está no está pendiente.

_____, a crime of violence defined in § 14-101
Name(s) of crime of violence
of the Criminal Law Article, in _____ in _____.
Year City/State

This charge is is not still pending.

_____, un delito violento especificado en la sección
Nombre(s) del (de los) delito(s) violento(s)
14-101 del Artículo de Derecho Penal, en _____ en _____.
Año Ciudad/estado

Este cargo aún está no está pendiente.

assault in the second degree, in _____ in _____.
Year City/State

This charge is is not still pending.

agresión en segundo grado, en _____ en _____.
Año Ciudad/estado

Este cargo aún está no está pendiente.

_____, a sexual offense in the third or fourth
Type(s) of sexual offense
degree, in _____ in _____.
Year City/State

This charge is is not still pending.

_____, un delito sexual en tercer o cuarto grado,
Tipo(s) de delito(s) sexual(es)
en _____ en _____.
Año Ciudad/estado

Este cargo aún está no está pendiente.

The following good cause exists for the court to appoint them as standby guardian:
Existen los siguientes motivos justificantes para que el tribunal lo/la designe como tutor sustituto:

I/We ask the court to grant the proposed standby guardian of the person the authority to *(check all that apply)*:
Le solicito/solicitamos al tribunal que le conceda al tutor sustituto propuesto de la persona, la autoridad para hacer lo siguiente *(marque todas las opciones que correspondan)*:

- provide for the child(ren)'s physical and mental well-being, including food and shelter.
 Proporcionar lo que hiciera falta para lograr el bienestar físico y mental del (de los) menor(es), lo cual incluye suministrarle(s) alimentación y vivienda.
- make educational decisions and take educational actions on behalf of the child(ren), including enrolling them in school, picking them up from school, making special education decisions, and obtaining educational records.
 Tomar decisiones y medidas educativas en beneficio del (de los) menor(es), lo cual incluye matricularlo(s) en la escuela, recogerlo(s) de la escuela, tomar decisiones relativas a educación especial y obtener créditos educativos.
- make medical treatment decisions for the child(ren), including determining and consenting to medical, psychological, and dental treatment, obtaining information and medical and hospital records, authorizing hospital admissions and discharges, and consulting with health care providers.
 Tomar decisiones en cuanto al tratamiento médico del (de los) menor(es), lo cual incluye identificar tratamientos médicos, psicológicos y dentales, y otorgar consentimiento para que se lleven a cabo; obtener información y registros médicos y hospitalarios; autorizar internaciones y altas hospitalarias; y consultar con proveedores de atención médica.
- make domestic and international travel arrangements for the child(ren), accompany the child(ren) on trips, and make related arrangements including hotel and other accommodations.
 Programar los viajes nacionales e internacionales del (de los) menor(es), acompañarlo(s) en sus viajes y programar cuestiones relacionadas, como hoteles y otro alojamiento.
- receive and use public benefits and child support payable on behalf of the minor child(ren).
 Recibir y usar beneficios públicos y la manutención de menores pagaderos en nombre del (de los) menor(es).
- take any other action required for the child(ren) as I/we might or could take in the best interest of the child(ren).
 Tomar todas las medidas requeridas para el (los) menor(es) que yo (nosotros) tomaría(mos) por el bienestar del (de los) menor(es).

Special instructions or limitations (if any):

Instrucciones o limitaciones especiales (de existir):

5. Complete this section if you are asking the court to appoint a standby guardian of the PROPERTY who would make financial decisions (e.g., paying for the child(ren)'s personal needs, applying for benefits, paying taxes).
5. Complete esta sección si le solicita al tribunal que designe un tutor sustituto de los BIENES, para que tome decisiones financieras (p. ej., cubrir las necesidades personales del (de los) menor(es), solicitar beneficios, pagar impuestos).

The proposed guardian of the property is _____ ,
Name of proposed standby guardian of the property
whose age is _____ , whose date of birth is _____ , whose address is
Age Date of birth
_____, whose telephone number is _____ ,
Address Telephone number
and whose email address (if available) is _____ .
Email address

El tutor propuesto de los bienes es _____ ,
Nombre del tutor sustituto propuesto de los bienes
de _____ años de edad, nacido el _____ ,
Edad Fecha de nacimiento
domiciliado en _____ , con número de teléfono _____ ,
Dirección Número de teléfono
y cuya dirección de correo electrónico es (si cuenta con una) _____ .
Correo electrónico

Their relationship to the minor child(ren) is _____ , and they (*select one*):
Relationship to the child(ren)
Su relación con el (los) menor(es) es _____ y (*seleccione una opción*):
Relación con el (los) menor(es)

- have not been convicted of or charged with a crime listed in Code, Estates & Trusts Article, § 11-114, and no charge for such a crime is currently pending against them.
- No ha sido condenado o acusado por un delito especificado en la sección 11-114 del Artículo sobre Patrimonios y Fideicomisos del Código de Maryland, y actualmente no existen cargos pendientes en su contra por tales delitos.
- were convicted of a crime listed in Md. Code, Estates & Trusts Article, § 11-114, namely (*select all that apply*):
- Fue condenado por un delito incluido en la sección 11-114 del Artículo sobre Patrimonios y Fideicomisos del Código de Maryland, a saber (*seleccione todas las opciones que correspondan*):

_____ , a felony, in _____ in the _____ .
Name(s) of felony Year Name of court

_____ , un delito grave, en _____
Nombre(s) del (de los) delito(s) grave(s) Año
en _____ .
Nombre del tribunal

_____ , a crime of violence defined in § 14-101
Name(s) of crime of violence
of the Criminal Law Article, in _____ in the _____ .
Year Name of court

_____ , un delito violento especificado en la sección
Nombre(s) del (de los) delito(s) violento(s)
14-101 del Artículo de Derecho Penal, en _____ en _____ .
Año Nombre del tribunal

assault in the second degree, in _____ in the _____ .
Year Name of court

agresión en segundo grado, en _____ en _____ .
Año Nombre del tribunal

_____, a sexual offense in the third or fourth degree,
Type(s) of sexual offense
in _____ in the _____ .
Year Name of court

_____, un delito sexual en tercer o cuarto grado,
Tipo(s) de delito sexual
en _____ en _____ .
Año Nombre del tribunal

The following good cause exists for the court to appoint them as standby guardian:

Existen los siguientes motivos justificantes para que el tribunal lo/la designe como tutor sustituto:

were charged with a crime listed in Md. Code, Estates & Trusts Article, § 11-114, namely
(select all that apply):

Fue acusado de un delito incluido en la sección 11-114 del Artículo sobre Patrimonios
y Fideicomisos del Código de Maryland, a saber
(seleccione todas las opciones que correspondan):

_____, a felony, in _____ in _____ .
Name(s) of felony Year City/State

This charge is is not still pending.

_____, un delito grave, en _____
Nombre(s) del (de los) delito(s) grave(s) Año
en _____ .
Ciudad/estado

Este cargo aún está no está pendiente.

_____, a crime of violence defined in § 14-101 of the
Name(s) of crime of violence
Criminal Law Article, in _____ in _____ .
Year Name of court

This charge is is not still pending.

_____, un delito violento especificado en la sección
Nombre(s) del (de los) delito(s) violento(s)
14-101 del Artículo de Derecho Penal, en _____ en _____ .
Año Nombre del tribunal

Este cargo aún está no está pendiente.

assault in the second degree, in _____ in _____ .
Year City/State

This charge is is not still pending.

agresión en segundo grado, en _____ en _____ .
Año Ciudad/estado

Este cargo aún está no está pendiente.

_____, a sexual offense in the third or fourth degree,
Type(s) of sexual offense
in _____ in _____ .
Year City/State

This charge is is not still pending.

_____, un delito sexual en tercer o cuarto grado,
Tipo(s) de delito sexual
en _____ en _____ .
Año Ciudad/estado

Este cargo aún está no está pendiente.

The following good cause exists for the court to appoint them as standby guardian:

Existen los siguientes motivos justificantes para que el tribunal lo/la designe como tutor sustituto:

I/We ask the court to grant the proposed standby guardian of the property the authority to (*check all that apply*):
Le solicito al tribunal que le conceda al tutor sustituto propuesto de los bienes la autoridad para hacer lo siguiente
(*marque todas las opciones que correspondan*):

apply funds from the guardianship estate for the minor child(ren)'s clothing, support, care, protection, welfare, and education.

Utilizar fondos del patrimonio de la tutela para la vestimenta, manutención, el cuidado, la protección, el bienestar y la educación del (de los) menor(es).

apply for, receive, and use public benefits and child support payable on behalf of the minor child(ren).

Solicitar, recibir y usar beneficios públicos y la manutención de menores pagaderos en nombre del (de los) menor(es).

Special instructions or limitations (if any):

Instrucciones o limitaciones especiales (de existir):

The following is all property in which the minor child(ren) has interest, including an absolute interest, a joint interest, or an interest less than absolute (*attach additional sheets if needed*).

Los siguientes son todos los bienes en los cuales el (los) menor(es) tiene(n) participación, incluidos propiedad plena, conjunta o participación menor que la propiedad plena (*adjunte hojas adicionales de ser necesario*).

Sole owner, joint owner
(specific type), life tenant, trustee,
custodian agent, etc.
Propietario único, copropietario
(especifique el tipo), usufructuario
vitalicio, fideicomisario,
agente custodio, etc.

Property
Bien

Location
Ubicación

Value
Valor

6. Appointment of the proposed standby guardian(s) is in the best interest of the minor because:
6. La designación del tutor sustituto propuesto es en beneficio del (de los) menor(es) por el siguiente motivo:

7. There is a significant risk that _____
Name of parent
will become incapacitated or die within two years of filing this petition. Explain:

7. Existe un riesgo significativo de que _____
Nombre del padre o la madre
resulte incapacitado/a o muera dentro de los dos años posteriores a la presentación de esta solicitud.

Explique:

8. Complete this section if another person has parental rights over the minor child(ren) (e.g., a biological parent or legal guardian) but does not join this petition.

8. Complete esta sección si otra persona tiene derechos parentales con respecto al (a los) menor(es) (por ejemplo, padres biológicos o tutor legal), pero no se une como interviniente en esta solicitud.

9. (Select one):

Another person has parental rights over the minor child(ren), but their identity is unknown.

9. (Seleccione una opción):

Otra persona tiene derechos parentales sobre el (los) menor(es), pero se desconoce su identidad.

The following efforts were made to identify and locate them:

Se hicieron los siguientes esfuerzos para identificar y localizar a la persona:

_____ has parental rights over the minor child(ren).

Their relationship to the minor child(ren) is _____. Their location (*select one*):
Relationship

_____ tiene derechos parentales sobre el (los) menor(es).

Su relación con el (los) menor(es) es _____. Su ubicación (*seleccione una opción*):
Relación

is

es

Address
Dirección

is unknown and the following efforts were made to locate them (*select all that apply*):

se desconoce y se hicieron los siguientes esfuerzos para encontrar a esta persona (*seleccione todas las opciones que correspondan*):

contacted last known place of employment.

Se estableció comunicación con su último lugar de empleo conocido.

called the last known phone number.

Se llamó al último número de teléfono conocido.

emailed the last know email address.

Se envió un correo electrónico a la última dirección de correo electrónico conocida.

searched the internet and social media sites.

Se realizaron búsquedas en Internet y redes sociales.

contacted their family members or friends.

Se estableció comunicación con sus familiares o amigos.

other (*describe*):

Otro (*especifique*):

Their reasons for not joining this petition are not known as follows (*if known*):

Sus motivos para no unirse como interviniente en esta solicitud se desconocen

son los siguientes (*si se conocen*):

10. (*Select one*):

10. (*Seleccione una opción*):

I am able to appear in court for the hearing on this petition.

Puedo presentarme ante el tribunal para asistir a la audiencia sobre esta solicitud.

- I am unable to appear in court for the hearing on this petition because:
 No puedo presentarme ante el tribunal para asistir a la audiencia sobre esta solicitud por los siguientes motivos:

11. Complete this section if it applies.
11. Complete esta sección si corresponde.

I/We believe that notice to the minor child(ren) is unnecessary or not in the best interest of the minor child(ren) for the following reasons:
Creo que no es necesario informar al (a los) menor(es) o que hacerlo no lo(s) beneficiaría por los siguientes motivos:

FOR THESE REASONS, I/we ask the court to:
POR ESTOS MOTIVOS, solicito que el tribunal haga lo siguiente:

1. Complete this section if it applies. Appoint _____
Name of proposed guardian of the person
as standby guardian of the person of _____
Name(s) of minor child(ren)
1. Complete esta sección si corresponde. Designe a _____
Nombre del tutor propuesto de la persona
como tutor sustituto de la persona de _____
Nombre(s) del (de los) menor(es)
2. Complete this section if it applies. Appoint _____
Name of proposed guardian of the property
as standby guardian of the person of _____
Name(s) of minor child(ren)
2. Complete esta sección si corresponde. Designe a _____
Nombre del tutor propuesto de los bienes
como tutor sustituto de los bienes de _____
Nombre(s) del (de los) menor(es)

3. Complete this section if it applies. Appoint _____
Name of proposed guardian of the property
as standby guardian of the person of _____
Name(s) of minor child(ren)
3. Complete esta sección si corresponde. Designe a _____
Nombre del tutor propuesto de la persona y los bienes
como tutor sustituto de la persona y los bienes de _____
Nombre(s) del (de los) menor(es)
4. Issue an order requiring interested persons and any other persons directed by the court to show cause why my/our request should not be granted.
4. Dikte una orden en la que se les solicite a las personas interesadas o a otras personas que el tribunal determine, que presenten motivos justificantes por los cuales no se me debería otorgar lo solicitado.
5. Grant any other and further relief as may be required.
5. Otorgue cualquier otro amparo adicional que sea necesario.

I/We solemnly affirm under the penalties of perjury that the contents of this document are true to the best of my knowledge, information, and belief.

Afirmo solemnemente, bajo pena de perjurio, que el contenido de este documento es verídico a mi leal saber, entender y creencia.

Date
Fecha

Signature
Firma

Printed Name
Nombre en letra imprenta